Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : MISTY SOLVENT DEGREASER 20N14_12CT

Número del material : 00000000001033954

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE

Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

de datos de seguridad

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son

grabadas

Para emergencia de : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son

transporte grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Revisión de la Emergencia

Aspecto	Aerosol que contiene un gas comprimido
Color	claro
Olor	cítrico

Clasificación según SGA (GHS)

Aerosoles inflamables : Categoría 1
Gases a presión : Gas comprimido
Irritación cutáneas : Categoría 2
Sensibilización cutánea : Categoría 1

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Bombona de

gas



Llama

Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H222 Aerosol extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de

calentamiento.

H315 Provoca irritación cutánea.

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Consejos de prudencia : Prevención:

P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama

abierta o superficies calientes. No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de

ignición.

P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después

del uso.

P261 Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los

vapores/ el aerosol.

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.

P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse

del lugar de trabajo.

P280 Llevar guantes de protección.

Intervención:

P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar

con agua y jabón abundantes.

P333 + P313 En caso de irritación o erupción cutánea:

Consultar a un médico.

P362 Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de

volver a usarlas.

Almacenamiento:

P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a

temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de

eliminación de residuos autorizada.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
d-limoneno	5989-27-5	>= 30 - < 50
dióxido de carbono	124-38-9	>= 1 - < 5
p-menta-1,4-dieno	99-85-4	>= 1 - < 5
linalol	78-70-6	>= 1 - < 5
naranja, dulce, extracto	8028-48-6	>= 1 - < 5

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida. Consultar inmediatamente un médico.

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de

recuperación y pedir consejo médico.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.

Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos

15 minutos.

Quitar la ropa y los zapatos contaminados.

Lavar la ropa antes de reutilizarla.

En caso de contacto con los

ojos

Retirar las lentillas.

Proteger el ojo no dañado.

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista. Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos.

Por ingestión : Mantener el tracto respiratorio libre.

NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona

inconsciente.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

: Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición. Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y

picazón.

Provoca irritación cutánea.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

apropiados

: Espuma resistente al alcohol Dióxido de carbono (CO2)

Producto químico en polvo

Medios de extinción no

apropiados

: Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos en la

lucha contra incendios

: No permita que las aguas de extinción entren en el

alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión

peligrosos

: Dióxido de carbono (CO2)

Monóxido de carbono

Humo

Métodos específicos de

extinción

Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe

penetrar en el alcantarillado.

Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada

deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Por razones de seguridad en caso de incendio, los envases se guardarán por separado en compartimentos cerrados. Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los

contenedores cerrados.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la

lucha contra el fuego.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual. Asegúrese una ventilación apropiada.

Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar el personal a zonas seguras.

Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando asi concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse

en las zonas inferiores.

Precauciones relativas al medio ambiente

: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,

informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza

: Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: No respirar vapores/polvo.

Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales

antes del uso.

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción

en los lugares de trabajo.

Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones

nacionales y locales.

Las personas susceptibles a problemas de sensibilización de piel o asma, alergias, enfermedades respiratorias crónicas o recurrentes, no deben ser empleadas en ningún proceso en el

cual se esté utilizando esta mezcla.

Colocar siempre la tapa después de su uso.

Condiciones para el almacenaje seguro

: TENER CUIDADO: El aerosol esta presurizado. Guardar elejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

a 50 °C. No se tiene que abrir forzandolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre llamas o objectos al rojo vivo.

No fumar.

Observar las indicaciones de la etiqueta.

Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben

estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Almacene y mantenga lejos de agentes oxidantes y ácidos.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
d-limoneno	5989-27-5	TWA	30 ppm	US WEEL
dióxido de carbono	124-38-9	TWA	5,000 ppm	ACGIH
		STEL	30,000 ppm	ACGIH
		TWA	5,000 ppm 9,000 mg/m3	NIOSH REL
		ST	30,000 ppm 54,000 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	5,000 ppm 9,000 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	10,000 ppm 18,000 mg/m3	OSHA P0
		STEL	30,000 ppm 54,000 mg/m3	OSHA P0
		PEL	5,000 ppm 9,000 mg/m3	CAL PEL
		STEL	30,000 ppm 54,000 mg/m3	CAL PEL

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una

ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está

dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material : Guantes protectores

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de

ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua

pura.

Protección de la piel y del

cuerpo

: Indumentaria impermeable

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización.

No fumar durante su utilización.

Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : Aerosol que contiene un gas comprimido

Color claro Olor cítrico

Umbral olfativo Sin datos disponibles

Hq No aplicable

Punto de fusión/ punto de

congelación

: Sin datos disponibles

Punto de ebullición : Sin datos disponibles

Punto de inflamación

No aplicable

Inflamabilidad (sólido, gas,

líquido)

: Aerosol extremadamente inflamable.

Límite superior de

explosividad

Sin datos disponibles

Límites inferior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad 0.874 g/cm3

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : despreciable Calor/calefacción de

combustión

: 42.10 kJ/g

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire. No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Condiciones que deben

evitarse

: Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles : Agentes oxidantes fuertes

Productos de

descomposición peligrosos

Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono

Hidrocarburos

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada

Síntomas de la sobreexposición

: Ninguna conocida.

Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición. Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y

picazón.

Provoca irritación cutánea.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre

Carcinógenos.

OSHA Ningún componente de este producto está presente en niveles

superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la

lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que

presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa

Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Método: Método de cálculo

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Componentes:

d-limoneno:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 4,400 mg/kg

Toxicidad cutánea aguda : DL50 cutánea Conejo: > 5,000 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Observaciones: Irrita la piel.

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones: Irrita los ojos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Producto:

Observaciones: Produce sensibilización.

Componentes:

d-limoneno:

Clasificación: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

Otros datos

Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 04/27/2025

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Componentes:

d-limoneno:

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

linalol:

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: log Pow: 2.84 (25 °C)

: log Pow: 4.232

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

Producto:

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,

se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection

of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con

ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A

+ B).

Información ecológica

complementaria

: No aplicable

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : Eliminar, observando las normas locales en vigor.

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües,

tuberías, o la tierra (suelos).

No contaminar los estanques, rios o acequias con producto

químico o envase usado.

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.

Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):

UN1950, Aerosols, flammable, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IMDG (Vessel): UN1950, AEROSOLS, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):

UN1950, Aerosols, flammable, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air): UN1950, Aerosols, flammable, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: TDG (Canada):

UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso

Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de

notificación de exportación TSCA 12(b).

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ.

SARA 311/312 Peligros : Inflamables (gases, aerosoles, liquidos o sólidos)

Gases a presión

Corrosión cutánea o irritación

Sensibilización respiratoria o cutánea

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los

requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III.

sección 313.

Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo 7-metil-3-metilenocta-1,6-dieno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer. Para mayor información ir a www.P65Warnings.ca.gov.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense

DSL

TSCA En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 04/27/2025

Otros datos

NFPA:

SALUD	2
INFLAMABILIDAD	4
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme

HMIS III:

SALUD	2
INFLAMABILIDAD	4
PELIGRO FÍSICO	3

0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extreme, * = Crónico

OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro



Bombona de gas



Palabra de advertencia Indicaciones de peligro Peligro:

Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Consejos de prudencia

Prevención: Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso. Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol. Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. Llevar guantes de protección.

Intervención: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón

abundantes. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

12 / 13

Versión 2.1 Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión 04/27/2025

Almacenamiento: Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a $50 \, ^{\circ}\text{C}/122 \, ^{\circ}\text{F}$.

Eliminación: Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Versión:	2.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.